

# INFO ESTERNA Industry sector



Nr:2010/2.4/38 Data: 18.6.10

---

## HMI: IPC

---

### Nuovi SIMATIC Panel IPC Ex a norme Ex 1/21 2/22

A Partire da oggi sono disponibili alla vendita i nuovi Panel PC e Thin client a Norme Ex.

**Descrizione del prodotto:** I nuovi prodotti *SIMATIC HMI Panel PC Ex* e *SIMATIC HMI Thin Client Ex* coprono le richieste di poter installare in zona Ex una supervisione. Il Panel PC Ex usa la tecnologia Intel Atom.



#### Funzionalità:

- Monitor da 15" o 19" Touch con 8 tasti frontali (tasti funzione F1-F8)
- -20°C a 50°C temperature ambiente in funzione (-10 °C per boot a freddo)
- Grado di protezione IP66 sul frontale
- Grado di protezione IP65 sulla parte posteriore (possono essere usati direttamente in area Ex senza alloggiamento protettivo)
- Completamente senza manutenzione (nessuna batteria, nessuna ventola)
- Possibilità di connessione ethernet su fibra ottica senza costi aggiuntivi

### Certificazioni Ex:

- Tutte le varianti per zona 1 (ATEX 1/21) e zona 2 (ATEX 2/22)
- GOST-R (Russia)
- UL Class 1 Div. 2, CSA Class 1 Zone 1 / 2 (*in preparazione*)
- Panel PC Ex: Shipbuilding approval (DNV), UL Inmetro
- Thin Client Ex: Shipbuilding approval (DNV), UL Inmetro (*in preparazione*)

### Accessori per applicazioni Ex:

- Contenitore in acciaio
- Tastiere disponibili in diverse lingue
- Kit per estensione temperature a -30°C
- USB Drives con sicurezza intrinseca con funzione di backup



	<b>SIMATIC HMI Panel PC Ex</b>	<b>SIMATIC HMI Thin Client Ex</b>
Mech. design	Unità Panel PC, con alloggiamento protettivo con opzione case addizionale (come da foto)	Unità Panel PC, con alloggiamento protettivo con opzione case addizionale (come da foto)
<b>Front panels</b>		
Display diagonale	15" and 19"	15" and 19"
Resolution	1024x768 and 1280x1024	1024x768 and 1280x1024
No. of colors	2 <sup>^</sup> 18	2 <sup>^</sup> 18
Brightness	15" / 19": 250-350cd/m <sup>2</sup> 15" High Brightness: 600cd/m <sup>2</sup>	15" / 19": 250-350cd/m <sup>2</sup> 15" High Brightness: 600cd/m <sup>2</sup>

MTBF of backlight (half brightness time)	50.000h	50.000h
Touch	yes	yes
Keys	8 function keys	8 function keys (pre-allocated for operator input)
<b>CPU</b>		
Processor	Intel Atom N270 with 1.6GHz	x86 based
Chipset	Mobile Intel 945GSE	
Main memory	1GB DDR2 SDRAM	
Graphic controller	Intel GMA 950 integrated in chipset	integrated in chipset
<b>Operating system</b>		
Windows XP Prof. MUI	Yes, must be activated	No
Windows XP Embedded	Yes	closed system
<b>Drives</b>		
Mass memory	CF cards with - 4GB - 16GB  Hard disk drives with - 60GB - 120GB	[integrated]
<b>Remote HMI functions</b>		
Supported protocols	-	- RDP - RealVNC
Monitor functionality	-	in combination with digital KVM Box
Digital KVM	-	<b>Data transmission by means of "KVM-over-IP"</b>  <b>Input:</b> DVI / VGA PS/2 and USB  <b>Output:</b> RJ45, 100MBit
<b>Interfaces</b>		
Ethernet	Ethernet Controller Intel 82562 10/100MBit Ex e, alternatively FOC 100MBit (SC) Ex op is	10/100MBit Ex e, alternatively FOC 100MBit (SC) Ex op is
USB	USB 2.0 2x Ex i 2x Ex e (Zone 1) or 2x Ex nA	USB 2.0 2x Ex i 2x Ex e (Zone 1) or 2x Ex nA

	(Zone 2)	(Zone 2)
Serial	1x RS232 or 1x RS422/485	1x RS232 or 1x RS422/485
<b>Power supply</b>		
24 V DC	Yes	Yes
<b>Ambient conditions</b>		
Temperature	Cold startup -10°C... +50°C running operation -20°C... +50°C running operation with heater -30°C... +50°C	Cold startup -10°C... +50°C running operation -20°C... +50°C running operation with heater -30°C... +50°C
Relative humidity during operation	90 % at + 40°C, no condensation	90 % at + 40°C, no condensation
Degree of protection	IP66 on front side, IP65 on rear side IP66 with protective enclosure	IP66 on front side, IP65 on rear side IP66 with protective enclosure
<b>Other</b>		
CMOS backup	Capacitor, backup time 5 days	Capacitor, backup time 5 days
Power consumption, 24V DC	15": max. 2.4A 19": max. 2.6A	15": max. 1.9A 19": max. 2.1A
<b>Weight / dimensions</b>		
Weight	15": 15kg 19": 23kg	15": 15kg 19": 23kg
Panel cutout (w x h x d)	15": 427.5mm x 327.5mm x 165mm 19": 522.5mm x 412.5mm x 165mm	15": 427.5mm x 327.5mm x 165mm 19": 522.5mm x 412.5mm x 165mm
Front	15": 440mm x 340mm 19": 535mm x 425mm	15": 440mm x 340mm 19": 535mm x 425mm
<b>Approvals</b>		
Units in "Zone 1" variant	<ul style="list-style-type: none"> <li>• II 2 (2) G Ex d e mb ib [ib] [op is] IIC T4</li> <li>• II 2 D Ex tD A21 IP65 T90 °C</li> <li>• DNV (shipbuilding)</li> <li>• GOST-R</li> <li>• UL-Inmetro</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• II 2 (2) G Ex d e mb ib [ib] [op is] IIC T4</li> <li>• II 2 D Ex tD A21 IP65 T90 °C</li> <li>• GOST-R</li> <li>• DNV (shipbuilding) in preparation</li> <li>• UL-Inmetro in preparation</li> </ul>
Units in "Zone 2" variant	<ul style="list-style-type: none"> <li>• II 3 (3) G Ex d e mb nA nL [nL] [op is] IIC T4</li> <li>• II 3 (2) G Ex d e mb nA nL [ib] [op is] IIC T4</li> <li>• II 3 (2) D Ex tD A22 IP65 [ibD] T90°C</li> <li>• GOST-R</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• II 3 (3) G Ex d e mb nA nL [nL] [op is] IIC T4</li> <li>• II 3 (2) G Ex d e mb nA nL [ib] [op is] IIC T4</li> <li>• II 3 (2) D Ex tD A22 IP65 [ibD] T90°C</li> <li>• GOST-R</li> </ul>

**Ulteriori caratteristiche del pannello Thin Client:**

E' possibile avere una ulteriore funzionalità grazie al box KVM, grazie al quale, viene rigenerato su ethernet il protocollo vnc da una sorgente video/usb/PS2. Tale box è una unità intelligente dotata di sistema operativo Linux. Il Thin Client Ex è un sistema totalmente differente da SIMATIC THIN CLIENT e non può esserne utilizzato come ricambio.

